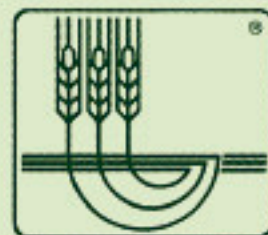
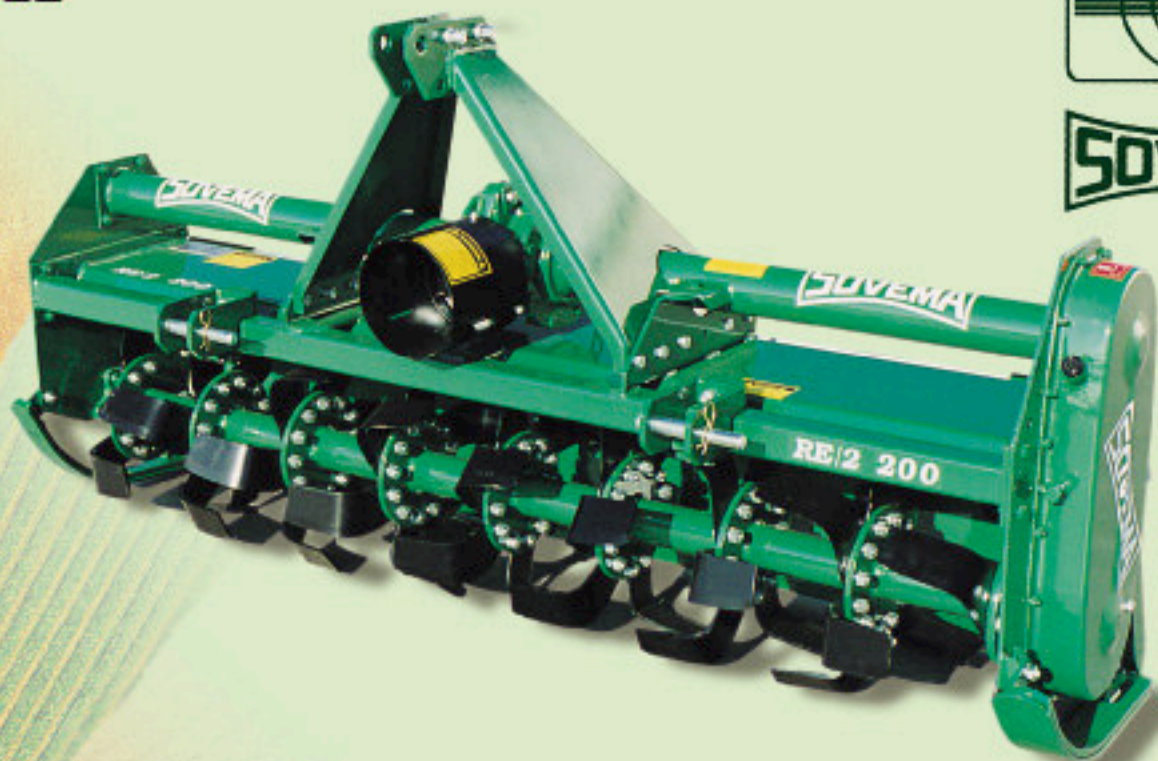


# RE-2

HP 30-85



**SOVEMA**  
S.p.A.



• The RE-2 series is designed for tractors from 30 HP to 85 HP. Its attractive design, with a strong frame, combines outstanding durability and minimal maintenance.

All the machines can be equipped with rear spike roller.

• La fraise rotative série RE-2 est utilisable pour puissances de 30 CV jusqu'à 85 CV.

Particulièrement robuste, avec une belle esthétique et entretien économique.

Toutes les machines peuvent être équipées de patins ou d'un rouleau arrière à dents.

• La serie RE-2 è stata realizzata per trattori da 30 a 85 HP.

Particolari tecniche costruttive rendono la RE-2 molto robusta, affidabile nel lavoro ed economica nella manutenzione.

Tutte le macchine possono, a richiesta, essere equipaggiate con rullo posteriore a spuntoni.

• Die Reihe RE-2 wurde für Schlepper von 30 bis 85 PS geplant.

Spezielle Herstellungsvorgänge machen das RE-2 Gerät sehr robust, zuverlässig in der Arbeit und sehr kostengünstig in der Erhaltung. Alle Geräte können auf Wunsch mit hinterer Zahnwalze ausgestattet werden.

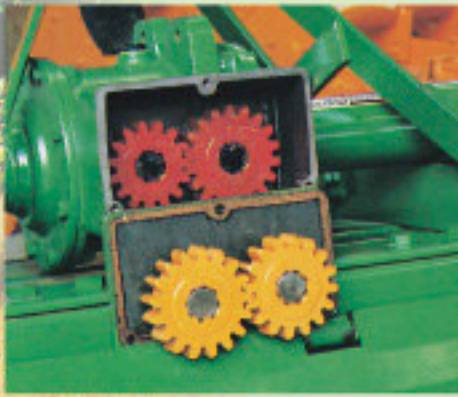
• La serie RE-2 ha sido realizada para tractores de 30 CV hasta 85 CV.

Las características técnicas de construcción hacen a las RE-2, robustas, seguras en el trabajo a la vez que muy económicas en su mantenimiento. Todas las máquinas pueden ser equipadas, a solicitud, con rodillo posterior de puas.



rotary tiller  
fraise rotative  
zappatrice rotativa  
bodenträse  
rotocultivador





• Side transmission by chain or gears, on demand. Adjustable lower hitches. Available with square or curved blades. Standard 4 blades per flange (6 blades on demand). Single speed gearbox (RE-2) or four speeds gearbox (REC-2). Working depth regulation by skids, as standard.

• Transmission latéral par chaîne ou, sur demande, par engrenages. Attelage réglable. Lames équerres ou hélicoïdales. Quatre lames par flasque (sur demande six lames par flasque). Boîtier monovitesse (RE-2) ou 4 vitesses (REC-2). Réglage profondeur de travail par patins de série.

• Trasmissione laterale a catena o ad ingranaggi, a richiesta. Attacchi registrabili. Zappette a squadra od elicoidali.

4 zappette per flangia (6 a richiesta). Gruppo a 1 (RE-2) o 4 (REC-2) velocità. Regolazione profondità con slitte di serie.

• Seitenantrieb mittels Kette oder Zahnrädern, auf Anfrage, einstellbare Anschlüsse. Eck- oder Schraubenmesser. 4 Messer pro Flansch (6 auf Anfrage). Getriebe mit 1 oder 4 Geschwindigkeiten. Serienmäßige Höhenverstellung mittels Kufen.

• Transmisión lateral por cadena o, bajo pedido, por engranajes. Enganches graduables. Cuchillas a escuadra o helicoidales. 4 cuchillas por plato (6 cuchillas bajo pedido). Grupo de 1 velocidad (RE-2) ó 4 velocidades (REC-2). Regulación de profundidad con patines de serie.

Technical data are subject to change and not binding.

MOD.										
	cm.	inches	cm./inches	cm./inches				HP	Kg	4
RE-2 120	120	48	55 22		65 26	30 - 50	330	726	16	24
RE-2 140	140	56	65 26		75 30	40 - 60	375	825	20	30
RE-2 160	160	64	75 30		85 34	45 - 65	382	862	24	36
RE-2 180	180	72	85 34		95 38	50 - 80	410	902	28	42
RE-2 200	200	80	100 40		100 40	55 - 80	440	968	32	48
RE-2 220	215	86	100 40		115 46	60 - 85	470	1034	32	48

rpm	rpm
540	223

REC-2		
	rpm	rpm
21 - 18	540	191
20 - 19	540	212
19 - 20	540	235
18 - 21	540	260

D. 357/03-04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/100



**SOVEMA SPA**  
 Via Delle Industrie, 15  
 37030 Sommacampagna (Verona) - Italia  
 Tel. +39 0445 991111  
 Fax +39 0445 991112  
 E-Mail: [sovema@sovema.com](mailto:sovema@sovema.com)  
 Web: [www.sovema.com](http://www.sovema.com)

**SOVEMA Inc.**  
 1917 Lakeshore Drive  
 Amherst, NY 14204  
 Phone: 716 291 2434  
 Fax: 716 291 2434  
 E-Mail: [sovema@sovema.com](mailto:sovema@sovema.com)  
 Web: [www.sovema.com](http://www.sovema.com)

**SOVEMA CANADA LTD.**  
 4145 Portage Avenue  
 Mississauga, Ontario  
 Phone: 204 895 5042  
 Fax: 204 897 0975  
 E-Mail: [sovema@sovema.com](mailto:sovema@sovema.com)  
 Web: [www.sovema.com](http://www.sovema.com)